

- Wat is het verband tussen de vetgedrukte woordjes in onderstaand artikel ?
- Lees de tekst samen met een klasgenoot en vertel dan in je eigen woorden over de vrouw op de foto. Noteer ook de ontbrekende woorden in de krantenkop.

La gran madre del _____ español ha fallecido a pie de p_____,
en un c_____



Marina Tomás de Raluy

Marina Tomás Jorbá y Luis Raluy se casaron y trabajaban ambos en el circo.

Se auparon a la historia del circo español con un gran **número acrobático** montado por Luis. La verdadera alma del **circo** está moldeada por los “números de sensación” y ver lanzar al **hombre bala** ya no lo era. Por el mismo precio, los asistentes al espectáculo podían presenciar lo nunca visto : el lanzamiento por doble cañón. Un hombre y una mujer salían disparados a la vez, para asombro del público. Los propios actores de la hazaña no sabían si aterrizarían sanos y salvos.

Marina dio a mediados del mes pasado su último **salto mortal** y fue lanzada hacia lo más alto a sus 92 años. En su estela no solo ha dejado un número legendario, sino toda una estirpe de hombres y mujeres del circo, que practican todavía la vida ambulante en sus clásicos **carromatos**, de **feria** en **feria**, de país en país : El Circo Raluy.

Con solo 20 años, Marina se dejó conquistar por **un malabarista circense**. A pesar de sus habilidades, Luis Raluy Iglesias no consiguió sortear los controles del final de la Guerra Civil en Valencia y se vio atrapado en su marcha hacia Barcelonateniendo que permanecer confinado durante ocho meses en un campo de concentración. Con la ayuda de su hermana, el cura y el alcalde, consiguió al menos “no perder la guerra contra el hambre, y llegó a Sant Adrià de Besós (Barcelona), donde Marina, 10 años más joven que él, obtuvo el permiso paterno para saltar a la vorágine del circo.

Marina destacó en el *looping*. También colaboró en **las rutinas de payasos**. Como **el número** de la copita de licor. Ella la llevaba en una bandeja para el **payaso** principal. Aunque limpiaba los labios con una servilleta al desconsolado payaso,—su propio marido, al final la copita se la bebía ella. Con el tiempo, Luis y Marina decidieron que no solo podían hacer buenos números bajo **la carpa**, sino también tener su propio circo.

Mujer lista y emprendedora, llevaría la gestión y él la dirección técnica. Sus cuatro hijos fueron educados en las **rutinas circenses**. Cuando llegó la oportunidad de su gran gira internacional, a la conquista de África, Luis se asustó con el ruido de los motores de la primera avioneta y quiso abortar **el tour**. Marina no se arredró y cogió el mando. La aventura les llevó no solo a Madagascar, donde les habían contratado, sino a un viaje por media África. Saltaron a Asia, hasta llegar a China, donde los elefantes murieron de frío y un tifón arrasó el circo.



No sería la primera ni la última vez que **la troupe** se quedaría con lo puesto. Pero Marina nunca se dejó vencer. El circo Raluy se rehizo como un número de magia, compró carromatos de época y siguió dando sus funciones. Pero el mayor drama lo vivió en Lleida. Ella era la artillera responsable de disparar el cañón de aire comprimido. Midió la presión con el manómetro. Todo listo. Pero al lanzarse, Luis dudó entre hacer un mortal simple o un doble mortal, y acabó golpeándose contra las tablas. Se partió la columna.

La prudencia de no moverle del sitio y el tesón para recuperarse, colgado literalmente durante meses por el cuello, le devolverían a su cañón y la vida al Circo Raluy.

““Mi madre nos cuidó como una loba a su manada”, afirma su hijo Luis, que con su hermano Carlos llevan las riendas de este circo ya legendario. ““Nunca nos faltó la comida y en **la caravana** nos enseñó a leer y a escribir”.

De los caminos de la España de la posguerra hasta las giras por Madagascar, Marina Tomás tiró siempre del carro. La gran madre del circo español ha fallecido a pie de pista, en un carromato, cuando solo faltaban unos días para que sus hijos, sus nietas Rosita, Louisa y Kerry, y demás familia se embarcaran de nuevo en gira mundial hasta la isla de la Reunión, en el Índico, al este de Madagascar. Justo donde el matrimonio Raluy-Tomás alcanzó su primer gran éxito internacional. El sueño ambulante del circo clásico seguirá dando vueltas por cuatro continentes. Un récord que en la actualidad solo ostenta la familia Raluy.

- Praat met je klasgenoten over het circus en vraag
 of ze circusfamilies kennen.
 of ze al in een circus geweest zijn.
 of ze ooit onder de indruk kwamen van een spannende circusact.
- Hoeveel afbeeldingen kan je in het Spaans benoemen ? Noteer woordjes bij de foto's.



- Vertel wat je weet over de Spaanse familie Raluy.

- Maak woordgroepen met woorden uit de tekst

viajar en	c_____
montar	un n_____ a_____
auparse a	la h_____
aterrizar	s_____ y s_____
confinar en	un c_____ de c_____
llevar	la g_____ de un negocio
abortar	un t_____
tomar	el m_____
quedarse con	lo p_____
llevar	las r_____

- Zeg zinnen met de woorden. Gebruik ze in een context.

vb. De pequeña me encantaba ver un programa holandés para niños.

Pipo se llamaba el protagonista, era un payaso y viajaba por el mundo en un carromato.



- Leg het woord uit in het Spaans:

circense

manada

tesón

- Welk woord wordt bedoeld ?

Conjunto de ascendientes y descendientes de una persona

ej. Está orgullosa de la antigüedad y nobleza de su _____.

- Zeg in het Spaans (met de juiste verleden tijden):

Mijn vader was jongleur in het circus, mijn moeder koorddanseres.

Wij woonden in een woonwagen.

Enkele jaren geleden verwoestte een storm onze circustent.

We verloren haren en goed, maar we onderbraken de tour niet.

- Zoek op het internet informatie over een legendarisch Spaans televisieprogramma :



Wat is het verband met deze link ? <http://www.youtube.com/watch?v=gH9hU6aDwhg>

- Schrijf een zin over de site achter elke link. Welke vind je het interessantst ?

<http://www.infocirco.com>

<http://quizlet.com/3944507/vocabulario-el-circo-flash-cards/>

<http://www.cuentosinteractivos.org/ivanynavi/circoenlacama/circoenlacama.html>

asistentes a un espectáculo

toeschouwers

auparse a la historia

geschiedenis schrijven

aupar

optillen

¡ Aúpa !

Hopla !

el carromato

woonwagen huifkar

circense

van het circus

el circo Raluy

beroemd Spaans circus

confinar

opsluiten interneren

dar (irr.) un salto mortal

een dodensprong wagen

en su estela

in haar kielzog

la estirpe

afkomst familietak

la hazaña

heldendaad

el malabarista

jongleur

moldear

vormen vorm geven boetseren

el número acrobático

acrobatennummer

obtener (irr.) el permiso paterno para

de vaderlijke toestemming krijgen

para asombro de

tot grote verbazing van

presenciar

bijwonen

saltar a la vorágine de

in het circus meedraaien

sano(s) y salvo(s)

veilig en wel

sortear el control

omzeilen mijden ontwijken

la vorágine

draaikolk maalstroom

p 105

abortar un tour

een tournee afbreken

arrasar

verwoesten

arredrarse

terugdeinzen

la carpa

coger el mando

la columna (vertebral)

desconsolado

la loba

llevar las riendas

la manada

no dejarse vencer

ostentar

quedarse con lo puesto

las tablas

el tesón

el tifón

tirar del carro

la troupe

la cama elástica

el forzudo

el monociclo

el tragafuegos

grote tent circustent partytent

het bevel, de leiding overnemen

ruggengraat

ontroostbaar

wolvin

de teugels in handen houden

kudde roedel menigte

zich niet gewonnen geven

opvallen pronken

haven en goed verliezen (enkel
de kleren die je draagt overhouden)

"de planken" het podium

doorzettingsvermogen

tyfoon wervelstorm

aan de kar trekken

gezelschap : vb. dansgezelschap

trampoline ook: el trampoline

krachtpatser

eenwieler

vuurspuwer